PMH PRODUTOS MÉDICO HOSPITALARES

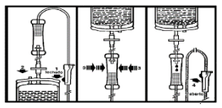
INSTRUÇÕES DE USO • INSTRUCTIONS FOR USE • INSTRUCCIONES DE USO • INSTRUCTIONS POUR USAGE • GEBRAUCHSANWEISUNG

PMH-26P-200TF-01 | REVISÃO: 03

SISTEMAS DE ADMINISTRAÇÃO DE SANGUE • BLOOD ADMINISTRATION SETS • SISTEMAS DE ADMINISTRACIÓN DE SANGRE • SYSTEMES D'ADMINISTRATION DE SANG • BLOEDTOEDIENINGSSET • BLUTVERABREICHUNGSSYSTEME

PT

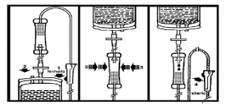
Instruções de uso:
-Retirar, com os devidos cuidados de assepsia, o sistema de administração de sangue da embalagem individual.
- Verificar as suas conexões antes de o utilizar.
Sistema com bureta:
-Fechar o clampe e a rampe. -Inserir o perfurador no saco se sangue. -Abrir o clampe. -Encher a bureta na quantidade necessária. -Fechar o clampe. - Cuidadosamente, pressionar e encher a câmara de sangue de forma a garantir que toda a superfície do filtro (interior e exterior) fica completamente coberta. -Abrir a rampe. -Purgar o sistema. Certifique-se que todo o ar é removido pela purga do sistema antes de o utilizar.
Sistema com câmara de sangue:
- Fechar a rampe. -Retirar a tampa protetora do perfurador. -Inserir o perfurador no saco de sangue. - Cuidadosamente, pressionar e encher a câmara de sangue de forma a garantir que toda a superfície do filtro (interior e exterior) fica completamente coberta.
- Fechar a rampe.



Instruções comuns a ambos os sistemas:
-Conectar o sistema ao paciente. Abrir a rampe. O fluxo de sangue deve ser ajustado com rampe, no início e controlado durante a transfusão. Para interromper ou para parar a transfusão, feche a rampe.
Características:
- Estéril desde que não aberto nem danificado. Apirogénico. Sem latex nem ftalatos DEHP. Conexão standard com os cateteres IV dos pacientes. Dispositivo de contacto de exposição limitada (duração de contacto máxima de 24 horas).
- Recomenda-se uma duração máxima de utilização de 6 horas.
- Os Centros para Controlo de Doenças, a Sociedade de Enfermagem de Perfusão (EUA) e outras organizações publicam directrizes úteis para o desenvolvimento directrizes no local. Consulte os protocolos locais.
Uso pretendido:
Os sistemas de administração de sangue são de uso único, estéreis, e destinam-se à condução de sangue, plasma ou outros componentes com vista à sua introdução no corpo. Estes dispositivos destinam-se a serem utilizados por profissionais de saúde (médicos e enfermeiros) com conhecimento e experiência prática no manuseio destes dispositivos.
Precauções:
- Ler as Instruções de Uso antes de usar o dispositivo; -Não usar se a embalagem aberta ou danificada. -Não usar se as tampas protetoras estão soltas ou não existam. -Verificar todas as conexões antes de usar; Se o produto estiver danificado, descarte-o; -O produto é esterilizado para uso único. Descartar após uso único. -Não limpar nem reutilizar. Uma reutilização do dispositivo pode causar infeções, danos graves ou morte. -**O produto com bureta não tem função de medição**; -Não usar após a data de validade. Se expirado, descarte o dispositivo. -Armazenar o produto num local seco entre 5 e 35°C;
As soluções de limpeza e desinfectantes podem deteriorar os materiais empregues nas linhas de sangue, pelo que não devem ser utilizados.
Os produtos usados estão sujeitos aos procedimentos de eliminação e destruição, em conformidade com a legislação atual do país no qual as Linhas de Sangue são utilizadas.
Se necessário, os resíduos serão eliminados por uma organização acreditada, em conformidade com a legislação aplicável.
Performance:
Tendo por base as instruções de uso acima mencionadas e a capacidade do dispositivo permitir a relação de cada mililitro equivaler a 20 gotas, o dispositivo apresenta uma boa performance.
Riscos residuais /Efeitos Secundários:
Não são conhecidas complicações quando utilizados de acordo com a finalidade prevista
Vigilância
Em caso de incidente grave relacionado com o dispositivo, contactar o fabricante ou a Autoridade Competente Nacional.
Se forem necessárias instruções de utilização adicionais, estas podem ser solicitadas ao fabricante ou podem ser obtidas na página inicial da PMH: https://www.pmh.pt/familia200info/

EN

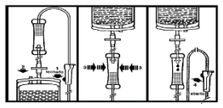
Instructions for use:
- Remove aseptically, the Blood administration set from packaging.
- Verify all connections prior use.
Volume control administration set
-Close clamp and roller clamp. -Insert spike into blood bag. -Open the clamp. -Fill up calibrated chamber with necessary volume. -Close clamp. - Gently press and fill the blood chamber to ensure that the entire filter surface (inside and outside) is completely wetted. -Open clamp. -Purge the system. Make sure all air is removed by priming prior to use.
Set with blood chamber:
-Close roller clamp. -Remove the protective cap from spike. -Insert spike into blood bag. -Gently press and fill the blood chamber to ensure that the entire filter surface (inside and outside) is completely wetted. -Open the roller clamp. Make sure all air is removed by priming prior to use.
-Close roller clamp.



Common Instructions to both systems
-Connect the system to patient. Open the roller clamp. The blood flow rate must be adjusted with a ramp, at the beginning and controlled during the transfusion. To interrupt or stop transfusion, close roller clamp.
Characteristics:
-Sterile if pack un-opened and un-damaged. Non pyrogenic. Free of latex and phthalates. -Standard connection to patient IV catheters. Limited exposure contact device (maximum contact duration of 24 hours).
It is recommended that no transfusion sets be used for more than 6 hours.
-The Centers for Disease Control, the Perfusion Nursing Society (USA) and other organizations publish useful guidelines for developing local guidelines. Consult local protocols.
Intended use:
The blood administration sets are single-use, sterile devices intended to channel blood, plasma or other components for the purpose of transfusion into the body.
The intended users of these products are healthcare professionals (physicians and nurses) with knowledge and practical experience in handling these devices.
Warnings
- Read Instructions for Use (IFU) before using the device; -Do not use if the package is open or damaged. -Do not use if protective caps are loose or missing. -Verify all connections prior use; If the device is damage, discard it; -The product is sterilized for single use only. Discard after single use. -Please do not clean and do not reuse. A reuse of the device may cause harmful infections, injury or death. -**The product with the graduated chamber has no measurement function**. -Do not use after expiry date. If over it, please discard it; - Store in a dry place and between 5 to 35°C ; - Cleaning solutions and disinfectants may deteriorate the materials used for bloodlines and should not be used. Used products are subject to disposal and destruction procedures in accordance with current legislation in the country in which the Bloodlines are used. If necessary, waste will be disposed of by an accredited organization in accordance with applicable legislation.
Performance:
Based on the instructions for use mentioned above and the capacity of the device to allow the ratio of each milliliter to be equivalent to 20 drops, the device presents a good performance.
Residual Risks / Side Effects:
No known complications when used according to intended purpose.
Vigilance
In case of serious incident related to the device, contact the manufacturer or the National Competent Authority.
If additional operating instructions are required, these can be requested from the manufacturer or can be obtained from the PMH homepage: https://www.pmh.pt/familia200info/

ES

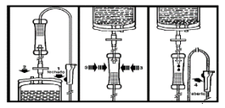
Instrucciones de uso:
- Retirar, con los debidos cuidados de asepsia, el sistema de administración de sangre del embalaje individual.
- Verificar las conexiones antes de utilizar.
Sistema con bureta:
- Cerrar el clamp o el roler. -Introducir el perforador en la bolsa de sangre. -Abrir el clamp. -Llenar la bureta hasta la cantidad necesaria. -Cerrar el clamp. -Cuidadosamente, presionar y llenar la cámara de sangre de forma que se garantice que toda la superficie del filtro (interior y exterior) esté completamente cubierta. -Abrir el roler. -Purgar el sistema. Certificar que todo el aire ha sido expulsado por la purga antes de utilizar.
Sistema con cámara de sangre:
- Cerrar el roler. -Retirar el tapón del perforador. -Introducir el perforador en la bolsa de sangre.- Cuidadosamente, presionar y llenar la cámara de sangre de forma que se garantice que toda la superficie del filtro (interior y exterior) esté completamente cubierto.
-Cerrar el roler.



Instrucciones comunes en ambos sistemas:
- Conectar el sistema al paciente. Abrir el roler. El flujo de sangre debe ajustarse con el rodillo, en el inicio y controlarse durante la transfusión. Para interrumpir o parar la transfusión, cierre el roler.
Características:
-Estéril, verifique que no está abierto o dañado. Apirógeno. Sin latex ni ftalatos DEHP. Conexión estándar con los catéteres IV de los pacientes. Dispositivo de contacto de exposición limitada (duración de contacto máxima de 24 horas).
-Se recomienda no utilizar equipos de transfusión durante más de 6 horas
-Los Centers for Disease Control, la Perfusion Nursing Society (EUA) y otras organizaciones publican directrices útiles para elaborar directrices locales. Consulte los protocolos locales
Uso previsto:
Los sistemas de administración de sangre son de un solo uso, estériles, y destinados a la conducción de sangre, plasma u otros componentes para la introducción de la misma en el cuerpo. Estos dispositivos deberán ser utilizados por profesionales sanitarios (médicos o enfermeros) con experiencia y conocimiento en la manipulación de estos dispositivos.
Precauciones:
- Lea las instrucciones de uso antes de usar el dispositivo; -No usar si el embalaje está abierto o dañado. -No utilizar si los tapones protectores están sueltos o no existen.- Verifique todas las conexiones antes de usar; Si el producto está dañado, deséchelo; -El producto está esterilizado para un solo uso. Desechar después de su uso. No limpiar ni reutilizar. Una reutilización del dispositivo puede causar infecciones, daños graves o muerte. -El producto con bureta no tiene función de medición; - No utilizar después de la fecha de caducidad. Si ha caducado, descarte el dispositivo. Almacenar el producto en un ligar seco entre 5 y 35°C.
Las soluciones de limpieza y los desinfectantes pueden deteriorar los materiales utilizados para las líneas de sangre y no deben utilizarse.
Los productos usados están sujetos a procedimientos de eliminación y destrucción de acuerdo con la legislación vigente en el país en el que se utilizan las líneas de sangre. En caso necesario, los residuos serán eliminados por una organización acreditada de conformidad con la legislación aplicable.
Desempeño:
En base a las instrucciones de uso mencionadas encima y la capacidad del dispositivo para permitir que la proporción de cada mililitro sea equivalente a 20 gotas, el dispositivo presenta un buen desempeño.
Riesgos residuales / Efectos secundarios:
No se conocen complicaciones cuando se utiliza de acuerdo con la finalidad prevista.
Vigilancia
En caso de un incidente grave relacionado con el dispositivo, comuníquese con el fabricante o la Autoridad Nacional Competente.
Si necesita instrucciones de uso adicionales, puede solicitarlas al fabricante u obtenerlas en la página web de PMH: https://www.pmh.pt/familia200info/

FR

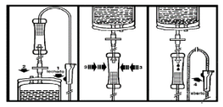
Mode d'emploi :
- Retirer de manière aseptique le kit de son emballage.
- Vérifiez toutes les connexions avant utilisation.
Kit avec burette :
-Fermer le clamp et la roulette de débit. -Insérez le perforateur dans la poche à sang. -Ouvrez le clamp. -Remplissez la burette avec la quantité requise. -Fermer le clamp -Appuyez doucement et remplissez la chambre à sang pour vous assurer que toute la surface du filtre (intérieur et extérieur) est complètement recouverte. -Ouvrer le clamp. -Purger le kit. Assurez-vous que tout l'air est éliminé par amorçage avant utilisation.
Kit avec chambre à sang :
- fermer la roulette de débit. -Retirez le capuchon de protection du perforateur. -Insérez le perforateur dans la poche à sang. -Apuyez doucement et remplissez la chambre à sang pour vous assurer que toute la surface du filtre (intérieur et extérieur) est complètement recouverte. -Ouvrer la roulette de débit. Assurez-vous que tout l'air est éliminé par amorçage avant utilisation. -Fermer la roulette de débit.



Instructions communes aux deux systèmes :
-Connectez le système au patient. Ouvrer la roulette de débit. Le débit sanguin doit être ajusté avec à la roulette de débit au début et contrôlé pendant la transfusion. Pour interrompre ou arrêter la transfusion, fermez la pince à rouleau.
Caractéristiques :
- Stérile si ni ouvert, ni endommagé. Non pyrogène. Sans latex ni phtalates. Connexion standard aux cathéters IV du patient. Appareil de contact à exposition limitée (durée de contact maximale de 24 heures).
- Il est recommandé de ne pas utiliser de sets de transfusion pendant plus de 6 heures.
- Les Centers de contrôle des maladies, la Perfusion Nursing Society (États-Unis) et d'autres organisations publient des lignes directrices utiles pour l'élaboration de directives locales. Consulter les protocoles locaux.
Utilisation conforme :
Les kits d'administration de sang sont des dispositifs stériles à usage unique destinés à canaliser le sang, plasma ou autres composants à des fins de transfusion dans le corps. Ces dispositifs sont destinés à être utilisés par des professionnels de santé (médecins et infirmières) ayant des connaissances et une expérience pratique dans leur manipulation.
Précautions :
-Lire les instructions d'utilisation (IFU) avant d'utiliser le dispositif; -Ne pas utiliser si l'emballage est ouvert ou endommagé, ou si les capuchons de protection sont desserrés ou manquants. -Vérifiez toutes les connexions avant utilisation ; Si le dispositif est endommagé jetez-le; -Le produit est stérilisé à usage unique. Jeter après usage unique. -Ne pas nettoyer ni réutiliser. Une réutilisation du dispositif peut provoquer des infections graves, des blessures ou la mort. -**Le produit avec une burette graduée n'a pas de fonction de mesure**. -Ne pas utiliser après la date de péremption, après laquelle il doit être jeté. -Conserver dans un endroit sec et entre 5 et 35°C;
Les solutions de nettoyage et les désinfectants peuvent détériorer les matériaux utilisés pour les lignes de sang et ne doivent pas être utilisés.
Les produits usagés font l'objet de procédures d'élimination et de destruction conformément à la législation en vigueur dans le pays où les lignées sanguines sont utilisées. Si nécessaire, les déchets seront éliminés par un organisme accrédité conformément à la législation en vigueur.
Performance :
Sur la base des instructions d'utilisation mentionnées ci-dessus et de la capacité de l'appareil à permettre au ratio de chaque millilitre d'être équivalent à 20 gouttes, l'appareil présente de bonnes performances.
Risques résiduels / effets secondaires :
Aucune complication connue en cas d'utilisation conforme à l'usage prévu.
Surveillance
En cas d'incident grave lié au dispositif, contactez le fabricant ou l'Autorité Nationale Compétente.
Si des instructions d'utilisation supplémentaires sont nécessaires, elles peuvent être demandées au fabricant ou obtenues sur la page d'accueil de PMH : https://www.pmh.pt/familia200info/

DE

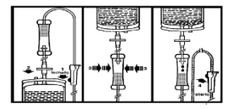
Gebrauchsanweisung:
- Blutverabreichungsset aseptisch aus der Verpackung nehmen.
- Vor Gebrauch alle Anschlüsse überprüfen.
Verabreichungsset zur Volumenkontrolle
- Klemme und Rollklemme schließen. Spike in den Blutbeutel einführen. -Die Klemme öffnen. -Kalibrierte Kammer mit dem erforderlichen Volumen auffüllen. Die Klemme schließen. -Die Blutkammer leicht andrücken und füllen, um sicherzustellen, dass die gesamte Filterfläche (innen und außen) vollständig benetzt ist. -Klemme öffnen. -Das System spülen. Vergewissern Sie sich, dass vor der Verwendung alle Luft durch Vorfüllen entfernt wird.
Set mit Blutkammer
-Rollenklemme schließen. -Schutzkappe vom Spike entfernen. -Spike in den Blutbeutel einführen. -Die Blutkammer vorsichtig drücken und füllen, um sicherzustellen, dass die gesamte Filterfläche (innen und außen) vollständig benetzt ist. -Die Rollenklemme öffnen. Sicherstellen, dass die gesamte Luft vor der Verwendung durch Vorfüllen entfernt wird. -Rollenklemme schließen.



Gemeinsame Anweisungen für beide Systeme
-Verbinden Sie das System mit dem Patienten. Öffnen Sie die Rollenklemme. Die Blutflussrate muss zu Beginn mit einer Klemme eingestellt und während der Transfusion kontrolliert werden. Um die Transfusion zu unterbrechen oder zu stoppen, Rollenklemme schließen.
Charakteristika
- Steril, wenn die Verpackung ungeöffnet und unbeschädigt ist. Nicht pyrogen. Frei von Latex und Phthalaten. Standardanschluss an IV-Katheter des Patienten. Kontaktvorrichtung mit begrenzter Exposition (maximale Kontaktdauer von 24 Stunden).
- Es wird empfohlen, keine Transfusionssets für mehr als 6 Stunden zu verwenden.
- Die Centers for Disease Control, die Perfusion Nursing Society (USA) und andere Organisationen veröffentlichen nützliche Leitlinien für die Entwicklung lokaler Richtlinien. Lokale Protokolle konsultieren.
Vorgesehene Verwendung:
Bei den Blutverabreichungssets handelt es sich um sterile Einweggeräte, die dazu bestimmt sind, Blut zum Zweck der Transfusion in den Körper zu leiten.
Die vorgesehenen Anwender dieser Produkte sind Angehörige der Gesundheitsberufe (Ärzte und Pflegepersonal) mit Kenntnissen und praktischer Erfahrung im Umgang mit diesen Produkten.
Warnhinweise
- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung (IFU), bevor Sie das Gerät benutzen; - Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Verpackung offen oder beschädigt ist. -Nicht verwenden, wenn die Schutzkappen lose sind oder fehlen. -Vor Gebrauch alle Anschlüsse überprüfen; falls das Gerät beschädigt ist, entsorgen Sie es; -Das Produkt ist nur für den einmaligen Gebrauch sterilisiert. Nach einmaligem Gebrauch entsorgen. -Bitte nicht reinigen und nicht wiederverwenden. Eine Wiederverwendung des Geräts kann zu schädlichen Infektionen, Verletzungen oder zum Tod führen. -**Das Produkt mit der Messkammer hat keine Messfunktion**. -Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden. Wenn es abgelaufen ist, entsorgen Sie es bitte; - Lagern Sie es an einem trockenen Ort und bei einer Temperatur zwischen 5 und 35°C; - Reinigungs- und Desinfektionsmittel können die für Blutschläuche verwendeten Materialien angreifen und sollten daher nicht verwendet werden.
Gebrauchte Produkte unterliegen den Entsorgungs- und Vernichtungsverfahren gemäß den geltenden Rechtsvorschriften des Landes, in dem die Blutschlauchsysteme verwendet werden. Falls erforderlich, werden die Abfälle von einer zugelassenen Organisation in Übereinstimmung mit der geltenden Gesetzgebung entsorgt.
Leistung:
Basierend auf der oben erwähnten Gebrauchsanweisung und der Fähigkeit des Gerätes, das Verhältnis jedes Milliliters 20 Tropfen betragen zu lassen, weist das Gerät eine gute Leistung auf.
Restrisiken/Nebenwirkungen:
Keine bekannten Komplikationen bei bestimmungsgemäßem Gebrauch
Überwachung
Bei einem schwerwiegenden Vorfall im Zusammenhang mit dem Gerät wenden Sie sich an den Hersteller oder die zuständige nationale Behörde.
Falls zusätzliche Bedienungsanleitungen benötigt werden, können diese beim Hersteller angefordert oder von der PMH-Homepage bezogen werden: https://www.pmh.pt/familia200info/

NL

Gebruiksaanwijzing:
-Neem de bloedtoedieningsset uit de verpakking en ga daarbij aseptisch te werk.
-Controleer vóór gebruik alle aansluitingen.
Toedieningsset volumeregeling
-Sluit de klem en rolklem. -Steek de spike in de bloedzak. -Open de klem. -Vul de gekalibreerde kamer met het vereiste volume. -Sluit de klem. -Druk voorzichtig op de bloedkamer en vul deze om ervoor te zorgen dat het hele filteroppervlak (binnen en buiten) volledig bevochtigd is. -Open de klem. -Purgeer het systeem. Zorg ervoor dat alle lucht verwijderd is door het purgeren alvorens gebruik.
Set met bloedkamer
-Sluit de rolklem. -Verwijder het beschermkapje van de spike. -Steek de spike in de bloedzak. -Druk voorzichtig op de bloedkamer en vul deze om ervoor te zorgen dat het hele filteroppervlak (binnen en buiten) volledig bevochtigd is. -Open de rolklem. Zorg ervoor dat alle lucht is verwijderd door het systeem vóór gebruik te ontluchten. -Sluit de rolklem.



Gemeenschappelijke instructies voor beide systemen
-Sluit het systeem aan op de patiënt. Open de rolklem. De bloedstroomsnelheid moet aan het begin stapsgewijs worden verhoogd en moet tijdens de transfusie geregeld worden. Sluit de rolklem om de transfusie te onderbreken of te stoppen.
Kenmerken:
-Steriel indien de verpakking niet geopend en niet beschadigd is. Pyrogeenvrij. Vrij van latex en ftalaten. Standaardaansluiting op de IV-katheter van de patiënt. Instrument met beperkte blootstellingscontact (maximale contactduur van 24 uur).
-Het wordt aanbevolen om geen transfusiesets langer dan 6 uur te gebruiken.
-De Centers for Disease Control, de Perfusion Nursing Society (VS) en andere organisaties publiceren nuttige richtlijnen voor het ontwikkelen van lokale richtlijnen. Raadpleeg lokale protocollen
Beoogd gebruik:
De bloedtoedieningssets zijn steriele hulpmiddelen voor eenmalig gebruik die bedoeld zijn om bloed naar het lichaam te laten stromen voor een transfusie.
De beoogde gebruikers van deze producten zijn professionele zorgverleners (artsen en verpleegkundigen) met kennis van en praktische ervaring in het gebruik van deze hulpmiddelen.
Waarschuwingen
-Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat gebruikt; -Niet gebruiken als de verpakking geopend of beschadigd is. -Niet gebruiken als de beschermkapjes loszitten of ontbreken. -Controleer vóór gebruik alle aansluitingen; Als het apparaat beschadigd is, voer het dan af; -Het product is uitsluitend voor eenmalig gebruik gesteriliseerd. Na eenmalig gebruik afvoeren. -Niet reinigen en niet opnieuw gebruiken. Hergebruik van het apparaat kan schadelijke infecties, letsel of de dood tot gevolg hebben. -**Het product met de doseerkamer heeft geen meetfunctie.** -Niet gebruiken na de vervaldatum. Als het product over de datum is, gooi het dan weg; -Bewaar op een droge plaats met een omgevingstemperatuur tussen de 5 en 35 °C;
Reinigingsoplossingen en ontsmettingsmiddelen kunnen de voor de bloedlijnen gebruikte materialen aantasten en mogen niet worden gebruikt.
Voor gebruikte producten gelden verwijderings- en vernietigingsprocedures overeenkomstig de geldende wetgeving in het land waar de bloedlijnen worden gebruikt.
Indien nodig zal het afval worden verwijderd door een erkende organisatie in overeenstemming met de geldende wetgeving.
Prestaties:
Wanneer de hierboven vermelde gebruiksaanwijzingen worden opgevolgd biedt het hulpmiddel goede prestaties met een hoge nauwkeurigheid waarbij elke milliliter gelijk is aan 20 druppels.
Resterende risico's / Bijwerkingen:
Geen bekende complicaties bij gebruik volgens bestemming
Waakzaamheid
Neem in geval van een ernstig incident met betrekking tot het hulpmiddel contact op met de fabrikant of de nationale bevoegde instantie.
Indien aanvullende gebruiksaanwijzingen nodig zijn, kunnen deze worden aangevraagd bij de fabrikant of worden verkregen via de PMH homepage: https://www.pmh.pt/familia200info/

INFORMAÇÃO CONTIDA NA EMBALAGEM PRIMÁRIA / LABEL INFORMATION

REF	Product Reference		Use-by date	(mm)	Tube Diameters	CE 2797	CE marking with Notified Body Number		Warning	15 µm	15 Micra pore size liquid filter	5°C 35°C	Temperatu re Limit	20 ml	Drops per milliliter	Pressure	Compatibl e for use with pressure	2 STERILIZE	Do not resterilize	NRT DEHP SEM DEHP	Does not contain DEHP		Do not use if package is damaged		Keep way from sunlight	UDI	Unique Device Identifier		Manufactu rer
	Date of manufacture	LOT	Batch code		Tube Dimensions	MD	Medical Device	eIFU indicator	Instruction s for use in the QR code	TOTM	Plasticized in TOTM	AIR STOP	AirStop	STERILE EO	Sterilized using ethylene oxide	Gravity	Compatibl e for use with gravity	VOL	Storage volume		Do not re-use	LATEX SEM LATEX	Does not contain natural rubber latex		Non-pyrogenic		Keep dry		Distributor

PMH - PRODUTOS MÉDICO HOSPITALARES, SA
RUA GUINÉ-BISSAU LT.9, 2135-327 SAMORA CORREIA, PORTUGAL
Tel. +351 263 650 680 | WWW.PMH.PT

Implementatie datum /Implementation date /Data de implementação/Umsetzungsdatum/
Fecha de implementación/ Date de mise en oeuvre: 11/07/2023